

32003D0810

22.11.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 305/11

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 17. novembra 2003****o spremembi odločb 94/984/ES, 2000/609/ES, 2001/751/ES glede uvoza svežega perutninskega mesa, mesa gojenih ratitov, živih ratitov in valilnih jajc ratitov iz tretjih držav, ki se nanaša na Avstralijo***(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 4117)***(Besedilo velja za EGP)**

(2003/810/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/539/EGS z dne 15. oktobra 1990 o pogojih zdravstvenega varstva živali, ki veljajo znotraj Skupnosti za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci ter za njihov uvoz iz tretjih držav ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 806/2003/ES ⁽²⁾, in zlasti členov 23 in 24 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/494/EGS z dne 26. junija 1991 o pogojih zdravstvenega varstva živali, ki urejajo trgovanje s svežim perutninskim mesom znotraj Skupnosti in uvoz tega iz tretjih držav ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 1999/89/ES ⁽⁴⁾, in zlasti členov 11 in 12 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/118/EGS z dne 17. decembra 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali in javnozdravstvenega varstva, ki urejajo trgovino in uvoz v Skupnost za izdelke, ki niso predmet navedenih zahtev, določenih v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) Direktive 89/662/EGS, glede povzročiteljev bolezni pa v Direktivi 90/425/EGS ⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2003/721/ES ⁽⁶⁾, in zlasti člena 10(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 94/984/ES z dne 20. decembra 1994 o pogojih zdravstvenega varstva živali in o veterinarskih spričevalih za uvoz svežega perutninskega mesa iz neka-

terih tretjih držav ⁽⁷⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2002/477/ES ⁽⁸⁾, določa pogoje zdravstvenega varstva in veterinarska spričevala za uvoz svežega perutninskega mesa. Določena sta dva različna potrdila o zdravstvenem stanju živali, vzorec A in B. Njuna uporaba je odvisna od razmer v zadevni tretji državi glede atipične kokošje kuge.

(2) Odločba Komisije 2000/609/ES z dne 29. septembra 2000 o pogojih zdravstvenega stanja živali in ljudi ter veterinarskega certificiranja za uvoz mesa gojenih ratitov, ki spreminja Odločbo 94/85/ES o seznamu tretjih držav, iz katerih države članice dovoljujejo uvoz svežega perutninskega mesa ⁽⁹⁾, kakor jo nazadnje spreminja Odločba 2003/573/ES ⁽¹⁰⁾, določa pogoje zdravstvenega varstva živali in ljudi ter veterinarsko certificiranje za uvoz svežega mesa gojenih ratitov in vsebuje dva različna potrdila o zdravstvenem stanju živali, vzorec A in B. Potrdilo, ki se ga uporabi, mora upoštevati razmere v zadevni tretji državi glede atipične kokošje kuge.

(3) Odločba Komisije 2001/751/ES ⁽¹¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2002/789/ES ⁽¹²⁾, določa pogoje zdravstvenega varstva živali in veterinarskega certificiranja za uvoz živih ratitov in valilnih jajc. Vzorec veterinarskega spričevala, ki se ga uporabi, mora upoštevati razmere v zadevni tretji državi glede atipične kokošje kuge.

⁽¹⁾ UL L 303, 31.10.1990, str. 6.

⁽²⁾ UL L 122, 16.5.2003, str. 1.

⁽³⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 35.

⁽⁴⁾ UL L 300, 23.11.1999, str. 17.

⁽⁵⁾ UL L 62, 15.3.1993, str. 49.

⁽⁶⁾ UL L 260, 11.10.2003, str. 21.

⁽⁷⁾ UL L 378, 31.12.1994, str. 11.

⁽⁸⁾ UL L 164, 22.6.2002, str. 39.

⁽⁹⁾ UL L 258, 12.10.2000, str. 49.

⁽¹⁰⁾ UL L 194, 1.8.2003, str. 89.

⁽¹¹⁾ UL L 281, 25.10.2001, str. 24.

⁽¹²⁾ UL L 274, 11.10.2002, str. 36.

- (4) Od leta 1998 je Avstralija doživela več izbruhov atipične kokošje kuge, zlasti v državah Viktorija in Novi južni Wales.
- (5) Od sredine novembra 2002 v Avstraliji ni bilo ugotovljenih novih izbruhov atipične kokošje kuge in 26. junija 2003 so avstralski veterinarski organi pri OIE (Mednarodnem uradu za epizootije) Avstralijo razglasili prosto te bolezn.
- (6) Razmere glede atipične kokošje kuge v Avstraliji so se zapletle ob dejstvu, da endemični lentogeni sev virusa atipične kokošje kuge domnevno kroži v Avstraliji, za katerega se je izkazalo, da lahko mutira v velogeni sev. Trenutno Avstralija spreminja svojo strategijo nadzora nad atipično kokošjo kugo iz države, kjer ni cepljenja in je prosta atipične kokošje kuge, v državo, v kateri se izvaja cepljenje.
- (7) Po podatkih od avstralskih veterinarskih organov za atipično kokošjo kugo uporabljajo živo cepivo, kar ni v skladu z zakonodajo Skupnosti. Zato je treba spremeniti odločbe 94/984/ES, 2000/609/ES, 2001/751/ES glede uvoza svežega perutninskega mesa, mesa gojenih ratitov, živih ratitov in valilnih jajc ratitov iz tretjih držav za Avstralijo ob upoštevanju razvoja epidemioloških razmer za atipično kokošjo kugo in uporabe takih živih cepiv.
- (8) Komisija je sprejela več odločb Komisije v zvezi z izbruhi atipične kokošje kuge, zlasti Odločbo 2002/537/ES z dne 2. julija 2002 o zaščitnih ukrepih, ki se nanašajo na atipično kokošjo kugo v Avstraliji ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2003/942/ES ⁽²⁾, ki se je uporabljala od 6. julija 2002 do 1. decembra 2002. Nazadnje, Odločba Komisije 2003/489/ES z dne 25. junija 2003 o zaščitnih ukrepih, ki se nanašajo na atipično kokošjo kugo v Avstraliji ⁽³⁾, ki se uporablja do 1. januarja 2004.
- (9) Glede na zahteve za certificiranje, določene v tej odločbi, zaščitni ukrepi, predvideni v Odločbi 2003/489/ES, niso več potrebni in je zato treba Odločbo 2003/489/ES razveljaviti.
- (10) Vendar so avstralski veterinarski organi zahtevali odobritev odstopanja za sveže meso perutnine, ratitov, gojenih in prostoživečih divjih ptic, mesne perutninske izdelke in perutninske mesne pripravke, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso zgoraj navedenih vrst iz perutnine, zaklane pred 13. majem 2002, kakor predvideva Odločba 2002/537/ES, pred začetkom epidemije.
- (11) Ukrepi, predvideni v tej odločbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo ljudi in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Priloga I k Odločbi 94/984/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi I k tej odločbi.

Člen 2

Priloga I k Odločbi 2000/609/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi II k tej odločbi.

Člen 3

Z odstopanjem od členov 1 in 2 države članice lahko še vedno odobrijo uvoz svežega perutninskega mesa in gojenih ratitov tako, da uporabijo vzorec A spričeval, predvidenih v odločbah 94/984 in 2000/609 do 31. maja 2004, če

- je meso pridobljeno iz perutnine, ki je bila zaklana pred 13. majem 2002 in
- je v veterinarskih spričevalih, ki spremljajo pošiljko svežega perutninskega mesa in gojenih ratitov dodano naslednje besedilo, ki je ustrezno za vrste:
„Sveže perutninsko meso/sveže meso ratitov (*) v skladu s členom 3 Odločbe 2003/810/ES.

(*) Neustrezno prečrtati.“

Člen 4

Priloga I k Odločbi 2001/751/ES se nadomesti s Prilogo III k tej odločbi.

Člen 5

Odločba 2003/489/ES se razveljavi.

Člen 6

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 17. novembra 2003

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 173, 3.7.2002, str. 33.

⁽²⁾ UL L 325, 30.11.2002, str. 49.

⁽³⁾ UL L 167, 4.7.2003, str. 37.

PRILOGA I

„PRILOGA I

Seznam tretjih držav ali delov tretjih držav, ki smejo za uvoz svežega perutninskega mesa v Evropsko unijo uporabljati spričevala iz Priloge II

Opomba: Oznaki A in B se nanašata na vzorca iz dela 2 Priloge II.

Oznaka ISO	Država	Deli ozemlja	Vzorec, ki se uporablja (A ali B)
AR	Argentina		A
AU	Avstralija		B
BG	Bolgarija		A
BR-1	Brazilija	Distrito Federal in države: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina in São Paulo	A
CA	Kanada		A
CH	Švica		A
CL	Čile		A
CN-1	Kitajska	Občina mesta Šanghaj, razen grofije Chongming in okrožij: Weifang, Linyi in Qingdao v provinci Shandong	B
CY	Ciper		A
CZ	Češka		A
HR	Hrvaška		A
HU	Madžarska		A
IL	Izrael		A
LI	Litva		A
NZ	Nova Zelandija		A
PL	Poljska		A
RO	Romunija		A
SI	Slovenija		A
SK	Slovaška		A
TH	Tajska		A
TN	Tunizija		A
US	Združene države Amerike		A*

PRILOGA II

„PRILOGA I

Seznam tretjih držav ali delov tretjih držav, ki smejo uvažati meso gojenih ratitov v Evropsko Unijo

Oznaka ISO	Država	Deli ozemlja	Vzorec, ki se uporablja (A ali B)
AR	Argentina		A
AU	Avstralija		B
BG	Bolgarija		A
BR-1	Brazilija	Države Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo in Mato Grosso do Sul	A
BW	Bocvana		B
CA	Kanada		A
CH	Švica		A
CL	Čile		A
CY	Ciper		A
CZ	Češka		A
HR	Hrvaška		A
HU	Madžarska		A
IL	Izrael		A
LI	Litva		A
NA	Namibija		B
NZ	Nova Zelandija		A
PL	Poljska		A
RO	Romunija		A
SI	Slovenija		A
SK	Slovaška		A
TH	Tajska		A
TN	Tunizija		A
US	Združene države Amerike		A
ZA	Južna Afrika		B
ZW	Zimbabve		B ^o

PRILOGA III

„PRILOGA I

Seznam tretjih držav ali delov tretjih držav, ki smejo izvažati žive ratite ali valilna jajca ratitov v Skupnost

Oznaka ISO	Država	Deli ozemlja	Ratiti za razplod in proizvodnjo	Valilna jajca ratitov	Enodnevnii piščanci ratitov	Ratiti za zakol
AU	Avstralija		B	D	F	–
BW	Bocvana		B	D	F	–
BR-1	Brazilija	Države Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo in Mato Grosso do Sul	A	C	E	G
CA	Kanada		A	C	E	G
CH	Švica		A	C	E	G
CL	Čile		A	C	E	G
CY	Ciper		A	C	E	G
CZ	Češka		A	C	E	G
HR	Hrvaška		A	C	E	G
HU	Madžarska		A	C	E	G
IL	Izrael		A	C	E	–
NA	Namibija		B	D	F	–
NZ	Nova Zelandija		A	C	E	G
PL	Poljska		A	C	E	G
RO	Romunija		A	C	E	G
SI	Slovenija		A	C	E	G
SK	Slovaška		A	C	E	G
TN	Tunizija		A	C	E	–
US	Združene države Amerike		A	C	E	G
ZA	Južna Afrika		B	D	F	–“